

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 202

Volume 22

10 August 1979

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 1758/79 of 3 August 1979 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for processing work in respect of certain textile products under Community outward processing traffic 1

 - Commission Regulation (EEC) No 1759/79 of 9 August 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 5

 - Commission Regulation (EEC) No 1760/79 of 9 August 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 7

 - Commission Regulation (EEC) No 1761/79 of 9 August 1979 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 9

 - Commission Regulation (EEC) No 1762/79 of 9 August 1979 fixing the export refunds on malt 12

 - ★ Commission Regulation (EEC) No 1763/79 of 9 August 1979 amending Regulations (EEC) No 2226/78 and (EEC) No 1352/79 as regards the beef products which may be taken into intervention in certain Member States, and their coefficients 14

 - Commission Regulation (EEC) No 1764/79 of 9 August 1979 amending Regulation (EEC) No 1631/79 opening an invitation to tender for the mobilization of semi-milled long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees 18

 - Commission Regulation (EEC) No 1765/79 of 9 August 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice 19

 - Commission Regulation (EEC) No 1766/79 of 9 August 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 21
-

Contents (continued)

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1656/79 of 27 July 1979 altering the monetary compensatory amounts (OJ No L 194, 1.8.1979) 22

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1758/79

of 3 August 1979

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for processing work in respect of certain textile products under Community outward processing traffic

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas on 1 August 1969 the Community concluded an arrangement with Switzerland on processing traffic in textiles; whereas under that arrangement the Community undertook to open on 1 September of every year an annual duty-free Community tariff quota for processed goods of 1 870 000 European units of account of added value, apportioned as follows:

- (a) 1 650 000 European units of account for processing work on woven fabrics falling within Chapters 50 to 57 of the Common Customs Tariff;
- (b) 143 000 European units of account for the twisting or throwing, cabling and texturizing (whether or not combined with other processing work) of yarns falling within Chapters 50 to 57 of the Common Customs Tariff;
- (c) 77 000 European units of account for processing work on products falling within heading Nos 58.04, 58.05, 58.07, 58.08, 58.09 and 60.01 of the Common Customs Tariff;

Whereas, in order to facilitate administration of this tariff quota, it was decided no longer to allocate a quota provisionally to each of the above three categories of processing; whereas the quota in question should therefore be opened for the period from 1 September 1979 to 31 August 1980 according to the procedure provided for under the above arrangement as amended and in compliance with the provisions of Council Regulation (EEC) No 2779/78 of 23 November 1978 on the procedure for applying the

European unit of account (EUA) to legal acts adopted in the customs sphere⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof;

Whereas provision should be made in particular to ensure equal and continuous access for those concerned with this quota and consistent application of the rate of duty prescribed for the said quota until the quota is exhausted, to all goods reimported into any of the Member States and which have received one or other of the treatments listed above; whereas in the light of these principles arrangements for the utilization of the quota based on an allocation among the Member States would seem to be consistent with the Community character of the said quota; whereas, it therefore seems appropriate to make the allocation on the basis of the amount of the traffic under the previous bilateral agreements, but without precluding participation by Member States not previously involved in such traffic, among which the new Member States are included; whereas, to safeguard the Community character of the quota, provision should be made to meet requirements which may arise in those Member States permitting them to draw adequate amounts from the Community reserve;

Whereas to take account of future trends in the traffic in question in the various Member States, the total quota volume of 1 870 000 European units of account should be divided into two instalments, the first being allocated among certain Member States and the second held as a reserve to cover the subsequent requirements of Member States when one of their initial shares has been exhausted and also, requirements which may arise in certain Member States in respect of processing work for which no initial share of the quota was allocated; whereas in order to give the parties concerned in each Member State some degree of certainty it would seem appropriate to fix the first instalment of the Community quota at a relatively high level, namely 1 640 000 European units of account;

⁽¹⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1978, p. 5.

Whereas the Member States may exhaust their initial shares at different rates; whereas to avoid disruption of supplies on this account it should be provided that any Member State which has almost used up one of its initial shares should draw an additional share from the reserve; whereas each time its additional share is almost exhausted a Member State should draw a further share, and so on, as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares should be valid until the end of the quota period; whereas this form of administration requires close collaboration between the Member States and the Commission, and the Commission must be in a position to keep account of the extent to which the quota has been used up and to inform the Member States accordingly;

Whereas if at a given date during the quota period a considerable quantity of a Member State's initial share remains unused it is essential, to prevent a part of the Community tariff quota from remaining unused in one Member State while it could be used in others, that such State should return a significant percentage thereof to the corresponding reserve;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united in and jointly represented by the Benelux Economic Union, any transaction in connection with the administration of the shares allocated to that Economic Union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. As from 1 September 1979 and until 31 August 1980, a Community tariff quota of 1 870 000 European units of account (EUA) of value added shall be opened in respect of goods resulting from processing work as provided for in the arrangement with Switzerland on processing traffic in textiles as follows:

- (a) processing work on woven fabrics falling within Chapters 50 to 57 of the Common Customs Tariff;
- (b) twisting or throwing, cabling and texturizing (whether or not combined with other processing work) of yarns falling within Chapters 50 to 57 of the Common Customs Tariff;
- (c) processing work on products falling within the following headings of the Common Customs Tariff:

58.04 Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05);

58.05 Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than goods falling within heading No 58.06;

58.07 Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn of heading No 52.01 and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like;

58.08 Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain (a);

58.09 Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs;

60.01 Knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberized.

2. For the purposes of this Regulation:

(a) 'processing work' means:

- for the purposes of paragraph 1 (a) and (c): bleaching, dyeing, printing, flocking, impregnating, dressing and other work which changes the appearance or quality of the goods, without however changing their nature,
- for the purposes of paragraph 1 (b): twisting or throwing, cabling and texturizing, whether or not combined with reeling, dyeing or other work which changes the appearance, quality or finish of the goods, without however changing their nature;

(b) 'value added' means: the difference between the value for customs purposes as defined in Regulation (EEC) No 803/68 ⁽¹⁾ at the time of re-importation and the value for customs purposes as it would be if the products were re-imported in the state in which they were exported.

3. Within this tariff quota, the Common Customs Tariff duties shall be totally suspended.

4. Reimports of products resulting from this processing work may not be charged to the tariff quota if they are already free of customs duties under other preferential tariff arrangements.

Article 2

1. The tariff quota referred to in Article 1 (1) shall be divided into two instalments.

The first instalment, 1 640 000 European units of account, shall be allocated as set out below among the

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 1.

Member States listed in the above arrangement; the shares, subject to Article 6, shall be valid from 1 September 1979 to 31 December 1980:

	<i>(in European units of account)</i>
Benelux	20 000
Federal Republic of Germany	1 080 000
France	520 000
Italy	20 000

2. The second instalment which amounts to 230 000 European units of account shall constitute a Community reserve.

Article 3

In case of need in the new Member States the State concerned shall, to the extent that the reserve so permits, draw from such reserve a sufficient share of the quota.

Article 4

1. If a Member State has used 90 % or more of its initial share as fixed in Article 2 (1), or that share minus any portion returned to the reserve pursuant to Article 6, it shall forthwith, by notifying the Commission, draw a second share, to the extent that the relevant reserve so permits, equal to 10 % of its initial share, rounded up as necessary to the next whole number.

2. If a Member State, after exhausting its initial share, has used 90 % or more of the second share drawn by it, that Member State shall, in accordance with the conditions laid down in paragraph 1, draw a third share equal to 5 % of its initial share.

3. If a Member State, after exhausting its second share, has used 90 % or more of the third share drawn by it, that Member State shall, in accordance with the same condition, draw a fourth share equal to the third.

This process shall continue to apply until the reserve is exhausted.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares lower than those specified in those paragraphs if there are grounds for believing that those specified may not be used in full. Any Member State applying this paragraph shall inform the Commission of its grounds for so doing.

Article 5

Additional shares drawn pursuant to Article 4 shall be valid until 31 August 1980.

Article 6

The Member States referred to in Article 2 (1) shall, not later than 1 July 1980 return to the reserve the unused portion of their initial share which, on 15 June 1980, is in excess of 20 % of the initial amount. They may return a greater portion if there are grounds for believing that it may not be used in full.

Member States shall not later than 1 July 1980 notify the Commission of the total quantities of the product in question re-imported up to and including 15 June 1980 and charged against the Community quota and of any portion of their initial quota returned to the reserve.

Article 7

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2, 3 and 4 and shall, as soon as the information reaches it, inform each Member State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall, not later than 5 July 1980, inform the Member States of the amounts still in reserve following any return of shares pursuant to Article 6.

It shall ensure that when an amount exhausting this reserve is drawn the amount so drawn does not exceed the balance available, and to this end shall notify the amount of that balance to the Member State making the last drawing.

Article 8

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 4 are opened in such a way that re-importation may be charged without interruption against their accumulated shares of the Community tariff quota.

2. Every Member State shall ensure that all persons established in its territory involved in the processing traffic have free access to the shares allocated to it.

3. The extent to which a Member State has used up its shares shall be determined on the basis of the value added, as established when upon re-importation the products concerned are entered with the customs authorities for home use.

Article 9

At the request of the Commission, the Member States shall inform it of any re-importations of the products in question actually charged against their share.

Article 10

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 11

This Regulation shall enter into force on 1 September 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 August 1979.

For the Council

The President

M. O'KENNEDY

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1759/79**of 9 August 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 August
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 August 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	72.81
10.01 B	Durum wheat	114.72 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	60.85 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	60.75
10.04	Oats	72.33
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	78.16 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	27.18 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	70.10 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	114.95
11.01 B	Rye flour	98.19
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	190.81
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	124.14

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1760/79
of 9 August 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 August
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 August 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current	1st period	2nd period	3rd period
		8	9	10	11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	5.50	5.50	4.77
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
		8	9	10	11	12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1761/79

of 9 August 1979

fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 6 and 7 August 1979 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽¹³⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹³⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 10 August 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	6.00 ⁽¹⁾	36.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	3.00 ⁽¹⁾	28.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	12.00 ⁽¹⁾	41.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	5.00	38.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	20.00	68.00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece, Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	0.66	6.16
07.03 A II	0.66	6.16
15.17 B I a)	1.50	14.00
15.17 B I b)	2.40	22.40
23.04 A II	0.96	3.28

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1762/79
of 9 August 1979
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 August 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1979.

For the Commission
Finn GUNDELACH
Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 August 1979 fixing the export refunds on malt

	<i>(ECU/tonne)</i>
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	36.03
11.07 A II b)	65.06
11.07 B	75.83

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1763/79

of 9 August 1979

amending Regulations (EEC) No 2226/78 and (EEC) No 1352/79 as regards the beef products which may be taken into intervention in certain Member States, and their coefficients

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (5) thereof,

Whereas the coefficients referred to in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2226/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/79 ⁽⁴⁾; whereas it appears advisable to amend certain of those coefficients; whereas this entails altering certain of the intervention purchase prices for beef valid with effect from 2 July 1979 and fixed by Commission Regulation (EEC) No 1352/79 ⁽⁵⁾;

Whereas, in accordance with Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1302/73 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁷⁾, the qualities and cuts of the products to be bought in by the intervention agencies must be determined taking into account, on the one hand, the need to give effective support to the market and to maintain the balance between the market concerned and that in competing animal products and, on the other hand, the financial burden

on the Community; whereas application of these criteria in the present situation on the beef market at the start of the period for the marketing of grass feed cattle indicates that 'Ochsen A' should be included temporarily in the list of products which may be taken into intervention in the Federal Republic of Germany in order to cope with the substantial seasonal supplies of this category of animal;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 2226/78 is replaced by Annex I to this Regulation.

Article 2

The Annex to Regulation (EEC) No 1352/79 is replaced by Annex II to this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 20 August 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.
(2) OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.
(3) OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.
(4) OJ No L 163, 2. 7. 1979, p. 10.
(5) OJ No L 163, 2. 7. 1979, p. 4.
(6) OJ No L 132, 19. 5. 1973, p. 3.
(7) OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

DEUTSCHLAND :	Bullen A	1,08
	Ochsen A	1,03
BELGIQUE/BELGIË :	Bœufs 55 % / Ossen 55 %	0,98
	Génisses 55 % / Vaarzen 55 %	0,96
	Taureaux 55 % / Stieren 55 %	0,97
DANMARK :	Kvier I	0,86
	Stude 1	0,92
	Tyre P	0,94
	Ungtyre 1	0,98
FRANCE :	Bœufs U	1,23
	Bœufs R	1,11
	Bœufs O	0,99
	Jeunes bovins U	1,19
	Jeunes bovins R	1,10
	Jeunes bovins O	0,99
IRELAND :	Steers 1	0,92
	Steers 2	0,90
ITALIA :	Vitelloni 1	1,25
	Vitelloni 2	1,10
LUXEMBOURG :	Bœufs, génisses, taureaux extra	1,04
NEDERLAND :	Vaarzen, le kwaliteit	1,02
	Stieren, le kwaliteit	1,09
UNITED KINGDOM :		
A. Great Britain	Steers M	0,95
	Steers H	0,94
	Heifers M/H	0,90
B. Northern Ireland	Steers L/M	0,93
	Steers L/H	0,93
	Steers T	0,91
	Heifers T	0,86

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits
 Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisse
 Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti
 Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt
 Buying in price in ECU per 100 kg of product
 Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne

	<i>Limite inférieure</i> <i>Untere Grenze</i> <i>Limite inferiore</i> <i>Ondergrenzen</i> <i>Lower limit</i> <i>Minimum</i>	<i>Limite supérieure</i> <i>Obere Grenze</i> <i>Limite superiore</i> <i>Botengrenzen</i> <i>Upper limit</i> <i>Maksimum</i>
DEUTSCHLAND		
— <i>Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés”, stammed von :</i>		
Bullen A	259,394	262,986
Ochsen A	254,723	258,316
BELGIQUE/BELGIË		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :</i>		
— <i>Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters” af- komstig van :</i>		
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	230,323	247,567
Génisses 55 % / Vaarzen 55 %	225,397	242,640
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	227,860	245,103
DANMARK		
— <i>Hele og halve kroppe samt, „quartiers compensés” af:</i>		
Kvier I	221,566	225,800
Stude I	232,856	237,090
Tyre P	237,796	242,029
Ungtyre I	248,380	252,614
FRANCE		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :</i>		
Bœufs U	282,416	295,121
Bœufs R	262,995	275,701
Bœufs O	247,204	259,910
Jeunes bovins U	266,806	275,882
Jeunes bovins R	254,827	263,903
Jeunes bovins O	236,859	245,934
IRELAND		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :</i>		
Steers 1	229,949	234,851
Steers 2	222,750	227,652
ITALIA		
— <i>Carcasse, mezzene e quarti compensati provenienti dai :</i>		
Vitelloni 1	290,797	299,378
Vitelloni 2	274,589	283,170

	<i>Limite inférieure</i> <i>Untere Grenze</i> <i>Limite inferiore</i> <i>Ondergrenzen</i> <i>Lower limit</i> <i>Minimum</i>	<i>Limite supérieure</i> <i>Obere Grenze</i> <i>Limite superiore</i> <i>Bovengrenzen</i> <i>Upper limit</i> <i>Maksimum</i>
LUXEMBOURG		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :</i>		
Bœufs, génisses, taureaux extra	251,015	258,405
NEDERLAND		
— <i>Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters” afkomstig van :</i>		
Vaarzen, le kwaliteit	235,786	244,718
Stieren, le kwaliteit	247,933	256,864
UNITED KINGDOM		
A. Great Britain		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :</i>		
Steers M	239,151	242,936
Steers H	236,588	240,373
Heifers M/H	226,386	230,171
B. Northern Ireland		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :</i>		
Steers L/M	234,059	237,844
Steers L/H	229,775	233,560
Steers T	231,100	234,885
Heifers T	222,378	226,162

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1764/79

of 9 August 1979

amending Regulation (EEC) No 1631/79 opening an invitation to tender for the mobilization of semi-milled long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid ⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1631/79 of 27 July 1979 opened an invitation to tender for the mobilization of semi-milled long grain rice as food aid for the United Nations High Commission for Refugees ⁽⁴⁾ and provided that the three lots of 1 000 tonnes for which the tender was invited were to be delivered to Hong Kong;

Whereas in order to facilitate supply of the rice to the refugees to whom it is to be given, the United Nations High Commission for Refugees has requested that lots

2 and 3 be supplied to the dock, or in the lighter where applicable, in the port of Bangkok;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 (3) of Commission Regulation (EEC) No 1631/79 of 27 July 1979 shall read as follows:

‘The invitation to tender referred to in paragraph 1 is for supply of products to the dock or in the lighter where applicable, in the following ports:

- lot No 1 : 1 000 tonnes, Hong Kong;
- lot No 2 : 1 000 tonnes, Bangkok;
- lot No 3 : 1 000 tonnes, Bangkok.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 August 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 28. 7. 1979, p. 41.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1765/79

of 9 August 1979

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1622/79⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1756/79⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1622/79, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 August 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 190, 28. 7. 1979, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 9. 8. 1979, p. 19.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁹⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 August 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in ECU/tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 D ⁽²⁾	137.64	131.60
11.02 A IV ⁽²⁾	137.64	131.60
11.02 B I a) 2 aa)	77.59	74.57
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	134.62	131.60
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	134.62	131.60
11.02 B II a) ⁽²⁾	99.87	96.85
11.02 C I ⁽²⁾	119.53	116.51
11.02 C IV ⁽²⁾	120.00	116.98
11.02 D I ⁽²⁾	77.30	74.28
11.02 D IV ⁽²⁾	77.59	74.57
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	77.59	74.57
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	152.26	146.22
11.02 E II a) ⁽²⁾	137.12	131.08
11.02 F I ⁽²⁾	137.12	131.08
11.02 F IV ⁽²⁾	137.64	131.60
11.02 G I	60.66	54.62
11.07 A I a)	140.50	129.62
11.07 A I b)	107.73	96.85
11.08 A III	116.14	95.59
11.09	355.14	173.80

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polametric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1766/79
of 9 August 1979
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1757/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 August 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 9. 8. 1979, p. 21.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 August 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy <i>(ECU/100 kg)</i>
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	31.13 25.42 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 % , the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1656/79 of 27 July 1979 altering the monetary compensatory amounts

(Official Journal of the European Communities No L 194 of 1 August 1979)

Part 8 of Annex I on page 14 is completed as follows :

'For footnotes (1) to (9), see footnotes (1) to (9) of Regulation (EEC) No 1607/79 (OJ No L 191, 30. 7. 1979, pp. 26 and 27).'
